

### **Podmienky spracúvania a ochrany osobných údajov internetovej stránky www.primula.sk**

Je pre nás prvoradá, aby vaše osobné údaje boli v bezpečí. Implementovali sme preto rôzne bezpečnostné systémy na ochranu osobných údajov. Vaše osobné údaje sú spracovávané v súlade s

NARIADENÍM EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým

sa ruší smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov GDPR) a v súlade so zákonom č.

18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení platnom a

účinnom od 25.05.2018. Čl. I.

Úvodné ustanovenia 1. Prevádzkovateľom internetových stránok umiestnených na doméne www.primula.sk ako i

príslušných doménach 3. úrovne (ďalej spoločne len „Webstránky www.primula.sk“) je Mária Kuriaková, so sídlom Medvedzie 159/41-5 Tvrdošín 027 44, IČO : 48 330 744 (ďalej len ako „Prevádzkovateľ“).

2. Prevádzkovateľ vydáva nasledujúce podmienky používania Webstránok www.primula.sk upravujúce vzájomné práva a povinnosti medzi ním a návštevníkmi týchto stránok (ďalej jednotlivo len „Používateľ“), ako aj podmienky ochrany osobných údajov Používateľov a ďalších dotknutých osôb.

3. Každý Používateľ je povinný oboznámiť sa s týmito podmienkami používania Webstránok www.primula.sk. Používateľ svojou návštevou a ďalším používaním Webstránok www.primula.sk potvrdzuje, že bol s týmito podmienkami používania oboznámený a súhlasí s nimi. Čl. II. Obsah a použitie webstránok www.primula.sk 1. Prístup k Webstránke

www.primula.sk a jej používanie Používateľom je bezplatné. Používateľ nesie náklady, ktoré mu vzniknú v súvislosti s realizáciou prístupu na tieto stránky, teda náklady na prevádzku elektronického zariadenia, pomocou ktorého k stránkam pristupuje a náklady na internetové pripojenie.

2. Obsah Webstránok www.primula.sk je tvorený predovšetkým textami, fotografiami alebo obrázkami, audio alebo audiovizuálnymi záznamami, ktoré na tieto stránky umiestnil Prevádzkovateľ (ďalej spoločne len „Obsah“).

3. Obsah je chránený autorským právom Prevádzkovateľa alebo tretích osôb a akékoľvek jeho použitie podlieha predchádzajúcemu písomnému súhlasu Prevádzkovateľa, s výnimkou prípadov

stanovených Zákonom, napríklad, ak ide o použitie autorsky chránených diel pre súkromnú potrebu, pre účely citácie alebo na výchovno-vzdelávacie účely. 4. Za aktuálnosť, pravdivosť a správnosť informácií tvoriacich Obsah, zodpovedajú príslušní autori.

Prevádzkovateľ nenesie zodpovednosť za prípadnú škodu, ktorá môže Používateľovi vzniknúť v dôsledku uverejnenia alebo použitia neaktuálnych, nepravdivých či nesprávnych informácií tvoriacich Obsah.

5. Používateľ berie na vedomie a súhlasí, že Obsah nemusí byť dostupný nepretržite.

Prístupnosť

Obsahu môže byť obmedzená predovšetkým v dôsledku technickej chyby alebo rozhodnutia Prevádzkovateľa, ktorý si vyhradzuje právo na znepriístupnenie ním určenej časti Obsahu.

6. Kliknutím na niektoré odkazy na webstránke [www.primula.sk](http://www.primula.sk) môže dôjsť k opusteniu samotnej

webstránky [www.primula.sk](http://www.primula.sk) a presmerovaniu Používateľa na internetové stránky tretích osôb.

Prepojené internetové stránky nie sú Prevádzkovateľom kontrolované a Prevádzkovateľ nie je zodpovedný za Obsah žiadnej takto prepojenej internetovej stránky, ani za škodu, ktorá môže Používateľovi vzniknúť v dôsledku jeho presmerovania. Z toho dôvodu vlastník stránky [www.primula.sk](http://www.primula.sk) nenesie žiadnu právnu zodpovednosť za Obsah a aktivity týchto tretích strán.

Je

však v záujme vlastníka stránky [www.primula.sk](http://www.primula.sk), aby bola zachovaná vysoká miera objektívnosti

a kvality poskytovaných údajov, preto, ak užívateľ má akékoľvek podozrenie na nekalé chovanie

týchto tretích strán, je možné nás kontaktovať na [chataprimula@gmail.com](mailto:chataprimula@gmail.com). Čl. III. Podmienky ochrany osobných údajov, používanie cookies a zabezpečenie webstránky

1. Prevádzkovateľ podnikol kroky v záujme zabezpečiť ochranu a bezpečnosť zverených osobných

údajov v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady č. (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „GDPR“) a so Zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých Zákonov v znení neskorších zmien (ďalej len „Zákon“ v príslušnom gramatickom tvare).

2. COOKIES. Pri použití Webstránok [www.primula.sk](http://www.primula.sk) môže dochádzať k ukladaniu súborov cookies (drobných súborov, ktoré zabezpečujú trvanie prihlásenia Používateľa a sledovanie jeho

aktivity na webstránkach) na elektronickom zariadení, pomocou ktorého Používateľ k týmto stránkam pristupuje. Podmienky ukladania a spracúvania cookies sú nasledovné:

2.1. Používateľ má vždy možnosť vyjadriť svoj súhlas alebo odmietnuť ukladanie súborov cookies, a to nastavením svojho webového prehliadača – povolením alebo naopak odmietnutím ukladania cookies.

2.2. V prípade udelenia súhlasu (povolenia cookies) môžu byť na elektronickom zariadení Používateľa ukladané:

a. dočasné súbory cookies, ktoré sa pri vypnutí internetového prehliadača Používateľa automaticky vymažú,

b. dlhodobé súbory cookies, ktoré v internetovom prehliadači Používateľa zostávajú zachované aj po vypnutí zariadenia, pomocou ktorého Používateľ pristupuje k Webstránkam [www.primula.sk](http://www.primula.sk) (tieto cookies môže Používateľ kedykoľvek vymazať).

2.3. Svojím súhlasom Používateľ zároveň povoľuje, aby Prevádzkovateľ súbory cookies

využil na vlastné evidenčné alebo štatistické účely a na účely cielenej reklamy partnerov, s ktorými má uzatvorené osobitné dohody o zobrazovaní reklamy na Webstránkach [www.primula.sk](http://www.primula.sk). Súhlas Používateľa trvá po dobu zachovania nastavení jeho internetového prehliadača. Zmenou nastavení internetového prehliadača Používateľa

alebo zákazom používania súborov cookies súhlas Používateľa zaniká.

2.4. Prevádzkovateľ nenesie zodpovednosť za ukladanie súborov cookies na internetových stránkach tretích osôb, alebo využitie súborov cookies uložených na koncovom zariadení Používateľa tretími osobami.

2.5. V prípade odmietnutia súhlasu (odmietnutia cookies), Prevádzkovateľ nemôže garantovať úplnú funkčnosť webstránok [www.primula.sk](http://www.primula.sk). 3. OBJEDNÁVKA UBYTOVANIA. Používateľ si môže prostredníctvom telefonického alebo e-mailového kontaktu zverejneného na Webstránke [www.primula.sk](http://www.primula.sk) (na podstránke Cenník) objednať krátkodobé rekreačné ubytovanie v horskom hoteli Primula. Osobné údaje, ktoré pri tejto

objednávke Používateľ uvádza sú nasledovné:

- a) meno a priezvisko,
- b) adresu trvalého pobytu,
- c) dátum narodenia. Uvedené osobné údaje sú, okrem dôvodov uvedených v bode 3.1, potrebné na účel vystavenia

faktúry a súvisiacich dokladov, a na účel starostlivosti o Používateľa; právnym základom pre spracovanie týchto osobných údajov je plnenie zmluvy (zmluva o ubytovaní) + plnenie zákonných

povinností Prevádzkovateľa vyplývajúcich z daňových zákonov, z predpisov o účtovníctve, z Občianskeho zákonníka a ďalších osobitných právnych predpisov; doba uchovávanía údajov v zmysle zákonných predpisov je od 5 do 10 rokov.

3.1 ÚČELOM spracovania osobných údajov Používateľa je najmä účel plnenia zmluvy o ubytovaní, ktorá bola uzatvorená prostredníctvom e-mailovej, prípadne telefonickkej objednávky medzi Používateľom vystupujúcim v zmluvnom vzťahu v postavení Objednávateľa a Prevádzkovateľom vystupujúcim v zmluvnom vzťahu v postavení Ubytovateľa,

3.2 SPRÁVNOSŤ. Poskytnutím osobných údajov Používateľ vyhlasuje, že poskytnuté osobné údaje sú správne, pravdivé a aktuálne, v opačnom prípade zodpovedá za prípadnú škodu, ktorú uvedením nesprávnych, nepravdivých alebo neaktuálnych údajov môže Prevádzkovateľovi spôsobiť,

3.3 TRVANIE SPRACÚVANIA. Udelenie súhlasu so spracovaním osobných údajov je dobrovoľné a Prevádzkovateľ nemá právny nárok na spracúvanie osobných údajov Používateľa, pokiaľ sa údaje nespracúvajú na účely plnenia Zmluvy o ubytovaní. Týmto ustanovením nie sú dotknuté osobitné právne predpisy (napr. daňové, pracovnoprávne, archivácia, účtovnícke predpisy) v prípade, že ustanovujú zákonnú povinnosť spracovania osobných údajov a dlhšiu dobu spracovávanía. V časovom období od poskytnutia súhlasu do jeho odvolania je spracovanie osobných údajov zákonné.

4. POUČENIE O PRÁVACH DOTKNUTEJ OSOBY. Práva Používateľa v súvislosti s ochranou osobných údajov upravujú najmä ustanovenia článkov 12 až 22 GDPR (§19 - §28 Zákona).

4.1 Používateľ má právo na prístup k údajom, ktoré o sú o ňom spracovávané. Ak Používateľ chce

vedieť, ktoré konkrétne údaje sú o ňom spracovávané, Prevádzkovateľ ich na požiadanie písomne poskytne v ucelenom súbore elektronicky na email Používateľa. Prevádzkovateľ môže odmietnuť poskytnúť kópiu osobných údajov, ktoré spracováva, ak by takéto poskytnutie mohlo mať nepriaznivé dôsledky na práva a slobody iných.

4.2 Používateľ Webstránky [www.primula.sk](http://www.primula.sk) má najmä právo na základe písomnej alebo e-

mailovej žiadosti adresovanej Prevádzkovateľovi (na adresu uvedenú na podstránke Cenník) požadovať:

a. potvrdenie, či sú alebo nie sú osobné údaje o Používateľovi spracúvané, prístup k osobným údajom a informáciám o nich, ako aj opravu týchto údajov,

b. obmedzenie spracúvania osobných údajov, najmä ak sú nesprávne,

c. vymazanie osobných údajov, najmä, ak pominul účel ich spracúvania alebo Používateľ odvolal súhlas so spracúvaním,

d. po dosiahnutí účelu poskytnutia osobných údajov – t.j. po poskytnutí plnenia zo spotrebiteľskej zmluvy a ukončení čerpania produktov cez prístupové heslá, má Používateľ „právo na zabudnutie“ - právo na vymazanie poskytnutých údajov. Právo na vymazanie poskytnutých osobných údajov sa uplatní aj v prípade, ak Používateľ odvolá svoj súhlas so spracúvaním osobných údajov. V prípadoch, keď sú osobné údaje spracúvané na základe súhlasu Používateľa, Používateľ má právo tento súhlas kedykoľvek odvolať,

e. prenesenie osobných údajov inému Prevádzkovateľovi v štruktúrovanej a strojovo čitateľnej podobe,

f. používateľ má zároveň právo požadovať aj prenos osobných údajov k druhému Prevádzkovateľovi, ktorého údaje písomne oznámi. Prevádzkovateľ je oprávnený odmietnuť žiadosť dotknutej osoby na prenos údajov, ak by požadovaný prenos mohol mať nepriaznivé dôsledky na práva a slobody iných a nie sú splnené Zákonné podmienky realizácie práva na prenos v zmysle GDPR. 4.3 Všetky žiadosti Používateľa pri uplatňovaní vyššie uvedených práv, námietku proti

oprávnenému záujmu Prevádzkovateľa, či súhlas so spracúvaním osobných údajov, Prevádzkovateľ vybaví bez zbytočného odkladu od doručenia; v prípade komplikovanej žiadosti najneskôr do 1 mesiaca od doručenia žiadosti. Ak je predmetná žiadosť technicky náročná na vybavenie, Prevádzkovateľ oznámi Používateľovi túto skutočnosť a uvedenú lehotu v zmysle Zákona predĺži ešte o 2 mesiace.

4.4 V prípadoch, kde je spracúvanie osobných údajov založené na oprávnenom záujme Používateľa, má právo tento oprávnený záujem namietajú. V prípade, že Prevádzkovateľ vybaví námietku ako dôvodnú, osobné údaje spracúvané na uvedenom základe vymaže zo systémov. Rovnako ich vymaže, ak sa preukáže, že údaje boli spracúvané nezákonne.

4.5 Právo na vymazanie osobných údajov však nie je absolútne. Ak sú osobné údaje potrebné na

plnenie Zákonných povinností, ktoré Prevádzkovateľovi ukladajú daňové Zákony, účtovnícke predpisy a ďalšie osobitné právne predpisy; na tento účel plnenia Zákonných povinností ich bude oprávnený ďalej spracúvať.

4.6 Používateľ má právo požadovať obmedzenie spracúvania osobných údajov, a to v prípade ak,

napadne správnosť osobných údajov, a to počas obdobia preverovania správnosti údajov; alebo ak je spracúvanie osobných údajov nezákonné a na miesto vymazania údajov bude Používateľ požadovať obmedzenie ich spracúvania; a tiež ak Prevádzkovateľ nepotrebuje osobné údaje na účel, ktorý uviedol, ale potrebuje ich práve na preukázanie, príp. obhajovanie svojich právnych nárokov (reklamácie, súdne spory – inak by došlo k výmazu údajov a nemohli by byť poskytnuté). Pri obmedzení spracúvania osobných údajov údaje zostanú v systémoch Prevádzkovateľa, ale už ich nebude používať na svoje účely.

4.7 Prevádzkovateľ na žiadosť Používateľa oznámi zmenu, opravu, resp. vymazanie jeho

osobných údajov.

4.8 Prevádzkovateľ vyhlasuje, že nedochádza k prenosu osobných údajov do tretích krajín, pričom údaje Používateľa sú uložené na serveroch lokalizovaných v EÚ.

4.9 Ak sa spracúvanie osobných údajov nevykonáva na základe súhlasu Používateľa, má Používateľ právo písomným oznámením alebo e-mailom (na adresu uvedenú na podstránke Cenník) namietať proti spracúvaniu z dôvodov týkajúcich sa jeho osobnej situácie alebo ak má podozrenie, že sa údaje spracúvajú nezákonne.

4.10 Používateľ má tiež právo kedykoľvek podať Úradu na ochranu osobných údajov, Hraničná 12, 820 07, Bratislava 27, Slovenská republika, ako dozornému orgánu pre Slovenskú republiku, sťažnosť alebo podnet na prešetrenie spracúvania osobných údajov. 5. Sprostredkovatelia (spracovatelia údajov)

Prevádzkovateľ môže poskytovať osobné údaje subdodávateľom, ktorý vystupujú ako sprostredkovatelia na základe zmlúv o spracovaní osobných údajov uzavretých s Prevádzkovateľom.

Uvedené zmluvy zabezpečujú, aby osobné údaje aj u subdodávateľov boli v bezpečí. Zoznam subdodávateľov je uvedený v bode 6 tohto Článku.

6. Subdodávatelia

Katarína Kuriaková, Dominika Kuriaková 7. Tretie strany

7.1 Prevádzkovateľ nepredáva, neobchoduje, ani žiadnym iným spôsobom neposkytuje osobné údaje tretím stranám, okrem subdodávateľov, ktorí sú viazaní diskretnosťou, zmluvami a mlčanlivosťou.

7.2 Odovzdanie osobných údajov štátnym organizáciám je len na základe Zákona alebo právoplatných úradných, či súdnych rozhodnutí v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky. Čl. IV.

Záverečné ustanovenia

1. Tieto podmienky používania nadobúdajú účinnosť dňom 24.06.2020.

2. Prevádzkovateľ si vyhradzuje právo kedykoľvek tieto podmienky používania zmeniť, pričom nové

podmienky používania nadobudnú účinnosť dňom ich zverejnenia na Webstránkach [www.primula.sk](http://www.primula.sk) alebo iným dňom uvedeným v nových podmienkach používania.